



Distr.: Limited
12 February 2018
Russian
Original: English

Комиссия по наркотическим средствам**Шестьдесят первая сессия**

Вена, 12–16 марта 2018 года

Пункт 6 (b) предварительной повестки дня*

Осуществление Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков: сокращение предложения и связанные с этим меры**Германия, Перу и Таиланд: проект резолюции****Содействие осуществлению Руководящих принципов Организации Объединенных Наций в области альтернативного развития и выполнению связанных с этим обязательств в области альтернативного развития и регионального, межрегионального и международного сотрудничества в осуществлении ориентированной на развитие и сбалансированной политики контроля над наркотиками, направленной на решение социально-экономических вопросов***Комиссия по наркотическим средствам,*

подтверждая, что программы и политика в отношении наркотиков, в том числе в области развития, должны осуществляться в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций, нормами международного права и положениями Всеобщей декларации прав человека¹ и, в частности, на основе полного уважения суверенитета и территориальной целостности государств, принципа невмешательства во внутренние дела государств, всех прав человека, основных свобод, достоинства, присущего всем людям, и принципов равноправия и взаимного уважения между государствами, а также принципа общей и совместной ответственности и целей в области устойчивого развития², и с учетом конкретных ситуаций в соответствующих странах и регионах,

подтверждая также, что мировая проблема наркотиков должна решаться в соответствии с положениями Единой конвенции о наркотических средствах

* E/CN.7/2018/1.

¹ Резолюция 217 А (III) Генеральной Ассамблеи.

² См. резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи.



1961 года с поправками, внесенными Протоколом 1972 года³, Конвенции о психотропных веществах 1971 года⁴ и Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года⁵, которые вместе с другими соответствующими международными документами образуют основу международной системы контроля над наркотиками,

подтверждая далее Политическую декларацию, принятую Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой специальной сессии⁶, и План действий по налаживанию международного сотрудничества в деле искоренения незаконных наркотикосодержащих культур и содействия альтернативному развитию⁷,

подтверждая обязательства, сформулированные в Политической декларации и Плане действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков⁸, принятых Комиссией по наркотическим средствам на этапе заседаний высокого уровня ее пятьдесят второй сессии и Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 64/182 от 18 декабря 2009 года, и в Совместном заявлении министров по итогам проведенного в 2014 году Комиссией на высоком уровне обзора хода осуществления государствами-членами Политической декларации и Плана действий, принятом на этапе заседаний высокого уровня пятьдесят седьмой сессии Комиссии⁹,

ссылаясь на резолюцию 68/196 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 2013 года, в которой Ассамблея приняла Руководящие принципы Организации Объединенных Наций в области альтернативного развития и призвала государства-члены, международные организации, международные финансовые учреждения, органы и другие соответствующие заинтересованные стороны учитывать эти Руководящие принципы при разработке и осуществлении программ альтернативного развития, включая, в соответствующих случаях, программы превентивного альтернативного развития,

подтверждая заключительный документ тридцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, озаглавленный «Наша общая приверженность эффективному решению мировой проблемы наркотиков и борьбе с ней»¹⁰, во всей его полноте, и вновь заявляя о том, что содержащиеся в нем оперативные рекомендации являются комплексными, неделимыми, междисциплинарными и взаимодополняющими и направлены на реализацию всеобъемлющего, комплексного и сбалансированного подхода к решению мировой проблемы наркотиков и борьбе с ней,

подтверждая также свою приверженность решению связанных с наркотиками социально-экономических вопросов, касающихся незаконного культивирования наркотикосодержащих растений и незаконного изготовления, производства и оборота наркотиков, путем осуществления долгосрочных, всеобъемлющих, устойчивых, ориентированных на развитие и сбалансированных программ и политики контроля над наркотиками, в том числе программ альтернативного развития и, в надлежащих случаях, превентивного альтернативного развития, являющихся частью устойчивых стратегий контроля над посевами,

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 976, No. 14152.

⁴ Там же, vol. 1019, No. 14956.

⁵ Там же, vol. 1582, No. 27627.

⁶ Резолюция S-20/2 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁷ Резолюция S-20/4 Е Генеральной Ассамблеи.

⁸ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2009 год, Дополнение № 8* (E/2009/28), глава I, раздел С.

⁹ Там же, *2014 год, Дополнение № 8* (E/2014/28), глава I, раздел С.

¹⁰ Резолюция S-30/1 Генеральной Ассамблеи, приложение.

ссылаясь на свои резолюции 52/6 от 20 марта 2009 года, 53/6 от 12 марта 2010 года, 54/4 от 25 марта 2011 года, 55/4 от 16 марта 2012 года, 57/1 от 21 марта 2014 года и 58/4 от 17 марта 2015 года и резолюции Генеральной Ассамблеи 71/210 от 19 декабря 2016 года и 72/197 от 19 декабря 2017 года,

особо отмечая важность осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹¹ и подчеркивая, что осуществление Руководящих принципов Организации Объединенных Наций в области альтернативного развития должно быть согласовано с усилиями по достижению указанных в ней показателей в рамках целей в области устойчивого развития, имеющих отношение к работе Комиссии по наркотическим средствам,

признавая усилия, прилагаемые государствами-членами в целях содействия осуществлению Руководящих принципов Организации Объединенных Наций в области альтернативного развития, в том числе в рамках международных семинаров и практикумов, таких как международные конференции по вопросам альтернативного развития,

подтверждая, что альтернативное развитие является важной, правомерной, жизнеспособной и устойчивой альтернативой незаконному культивированию наркотикосодержащих растений и эффективной мерой борьбы с мировой проблемой наркотиков и другими связанными с наркотиками видами преступной деятельности, а также выбором в пользу общества, свободного от злоупотребления наркотиками, и что оно является одним из ключевых элементов политики и программ сокращения незаконного производства наркотиков, а также неотъемлемой частью усилий, прилагаемых правительствами с целью добиться устойчивого развития общества,

1. *призывает* государства-члены применять Руководящие принципы Организации Объединенных Наций в области альтернативного развития¹² и должным образом учитывать раздел, озаглавленный «Оперативные рекомендации по вопросам альтернативного развития; регионального, межрегионального и международного сотрудничества в осуществлении ориентированной на развитие и сбалансированной политики контроля над наркотиками; решения социально-экономических вопросов», заключительного документа тридцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, озаглавленного «Наша общая приверженность эффективному решению мировой проблемы наркотиков и борьбе с ней»¹⁰, при разработке, осуществлении и оценке программ и проектов альтернативного развития, включая, в соответствующих случаях, программы и проекты превентивного альтернативного развития;

2. *рекомендует* государствам-членам продолжать обмениваться извлеченными уроками, передовой практикой и опытом и расширять диалог, касающийся ориентированных на развитие программ и политики контроля над наркотиками и осуществления Руководящих принципов Организации Объединенных Наций в области альтернативного развития, с учетом предстоящего обзора Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков⁸ в 2019 году;

3. *настоятельно призывает* соответствующие международные финансовые учреждения, органы системы Организации Объединенных Наций, неправительственные организации и частный сектор, при необходимости, рассмотреть возможность расширения своей поддержки, в том числе в форме долгосрочного и гибкого финансирования, для осуществления всеобъемлющих, сбалансированных и ориентированных на развитие программ контроля над наркотиками и жизнеспособных экономических альтернатив, в частности программ альтернативного развития, включая, в надлежащих случаях, программы превентивного альтернативного развития, на основе выявленных потребностей и национальных

¹¹ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

¹² Резолюция 68/196 Генеральной Ассамблеи, приложение.

приоритетов для районов и групп населения, затронутых проблемой незаконного культивирования наркотикосодержащих растений или находящихся под угрозой ее возникновения, с целью ее предупреждения, сокращения и ликвидации и призывает государства, по возможности, сохранять твердую приверженность делу финансирования таких программ;

4. *рекомендует поощрять* разработку жизнеспособных экономических альтернатив, особенно для общин городских и сельских районов, затронутых проблемами незаконного культивирования наркотикосодержащих растений и другой незаконной деятельности, связанной с наркотиками, или находящихся под угрозой возникновения этих проблем, в том числе в рамках всеобъемлющих программ альтернативного развития, и с этой целью рекомендует рассмотреть возможность осуществления ориентированных на развитие мероприятий, обеспечивая при этом, чтобы мужчины и женщины могли в равной степени извлекать из них пользу, в том числе благодаря возможностям трудоустройства, совершенствованию инфраструктуры и базовым публичным службам, а также, в соответствующих случаях, доступу к земле и правам землепользования для крестьян и местных общин, что также способствует предупреждению, сокращению масштабов и ликвидации незаконного культивирования и другой связанной с наркотиками деятельности;

5. *просит* в этой связи Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности созвать в Вене в 2018 году совещание группы экспертов для продолжения диалога по вопросам альтернативного развития и осуществления Руководящих принципов Организации Объединенных Наций в области альтернативного развития и выполнения связанных с этим обязательств в области альтернативного развития, регионального, межрегионального и международного сотрудничества в осуществлении ориентированной на развитие и сбалансированной политики контроля над наркотиками в целях решения социально-экономических вопросов, как это предусмотрено в заключительном документе тридцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы внести вклад в проведение в 2019 году обзора Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков;

6. *рекомендует* государствам-членам, Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, международным финансовым учреждениям, донорам, региональным и международным организациям, гражданскому обществу и другим соответствующим заинтересованным сторонам, участвующим в процессе альтернативного развития, рассмотреть возможность активного участия в совещании и внесения своего вклада в его проведение;

7. *предлагает* государствам-членам и другим донорам предоставить внебюджетные ресурсы на вышеуказанные цели в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций;

8. *просит* Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности представить Комиссии на ее шестьдесят второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.